

**USC Dornsife College of Letters, Arts and Sciences**

**EALC 320: Advanced Japanese I** じょうきゅう 上級の日本語一 **Fall 2024 4 Units**

**Syllabus**

**Classroom & Hours:** THH 215 12:00 – 12:50 pm MTWTh (Sec. # 25682)

**Instructor:** Kono Mitsuhiro こうの みつひろ 河野 充博  
 Office Hour: 2:00-3:30 p.m. on Tuesdays and Thursdays or by appointment  
 Office: THH 356A  
 Phone: (213) 740-3704  
 E-mail: [mkono@usc.edu](mailto:mkono@usc.edu)

**Director of the Japanese Language Program:** Yuka Kumagai くまがい ゆか 熊谷 由香  
 Office: THH340  
 E-mail: [kumagai@usc.edu](mailto:kumagai@usc.edu)

**Course Description and Objectives:**

EALC320 (Advanced Japanese I) is a continuation of EALC222 (Japanese IV). This course functions as a bridge between intermediate-level and advanced-level Japanese. Regular attendance and active class participation are essential to a successful performance in this course. Instructions will be given solely in Japanese.

The specific objectives of this course are:

- 1) to strengthen the basic and intermediate Japanese language proficiency acquired through EALC 120, 122, 220 and 222;
- 2) to develop oral/aural communication skills as well as reading and writing skills at the pre-advanced level;
- 3) to help students acquire pre-advanced-level expressions and vocabulary, including *kanji*;
- 4) to promote an understanding of present-day Japanese culture;
- 5) to nurture self-learning skills through homework and projects.

**Prerequisite:** Japanese IV at USC (EALC 222) or equivalent

**Course Materials:**

- 『じょうきゅう上級へのとびら』 *Tobira Gateway to Advanced Japanese* (Kuroshio Publishers)  
 Chapters 1 – 4
- 『かんじりょくきたえよう漢字力』 *Power up Your Kanji* (Kuroshio Publishers) Chapters 1 – 4
- 上級へのとびら ウェブサイト (<http://tobiraweb.9640.jp>)  
 Website designed to supplement the learning of the textbook contents
- Brightspace  
 Assignment sheets, assignment answers, lecture slides, and other important course materials are posted in Brightspace. You are required to check our course Brightspace at <https://brightspace.usc.edu> on a regular basis.

**Registration Options:**

Letter or Pass/No Pass (=Audit is not acceptable for this course)

**Daily schedule:**

The daily schedule shows what the daily assignments are and their deadlines, as well as the dates of quizzes, tests, and exams. Daily schedules get posted bi- (or –tri) weekly on Brightspace, under *Syllabus and Schedule*.

**Course notes and class recordings:**

Copies of Power Point slides will be posted on the Brightspace every day after class. Class will be recorded on Zoom, and the recordings will be available on Brightspace, under *USC Zoom Pro Meeting*.

**IT Help:**

- USC Information Technology Services (ITS): <http://itservices.usc.edu/>  
Phone: (213) 740-5555, E- mail: [consult@usc.edu](mailto:consult@usc.edu)

**Grading Policy:**

Attendance & class performance (出席)	10%
Homework assignments (宿題)	10%
Kanji/vocabulary quizzes (漢字・単語小テスト)	5%
Grammar quizzes (文法小テスト)	6%
Blog (ブログ)	3%
Individual Study (個人学習)	2%
Essays & Mini Presentations (作文とミニ発表)	7%
Conversation Clinic (個人面談)	2%
Chapter tests (第X課のテスト)	10%
Oral exams (口頭試験)	10%
Midterm exam (中間試験)	15%
Final exam (期末試験)	20%

**Grading Criteria:**

94 ~ 100	A	74 ~ 76.9	C
90 ~ 93.9	A-	70 ~ 73.9	C-
87 ~ 89.9	B+	67 ~ 69.9	D+
84 ~ 86.9	B	64 ~ 66.9	D
80 ~ 83.9	B-	60 ~ 63.9	D-
77 ~ 79.9	C+	0 ~ 59.9	F

- ❖ If you miss 40 percent or more of total class time during the semester, which prevents your instructor from assessing your performance during those missed class time, you will automatically receive an F, regardless of your performance in the other categories in the class.
- ❖ Those who do not score 60% or more on the final exam will not pass the course.
- ❖ Those who take the course for Pass/ No Pass should receive a course grade of 70% (C-) or more to receive the credit.

## Assessment and course policies:

### 1. 出席 Attendance and class performance (10%)

You are expected to attend all classes and to be punctual. If you have to miss a class, **contact the instructor by email as soon as possible** so that you will not miss any information and that you can obtain permission to submit homework late, to make up quizzes, etc.

If you have to miss a class because of a **religious observance**, you must let the instructor know about it **within the first two weeks** of the semester. If you have to be absent because of a legitimate reason such as illness, you should provide timely notice and the reason of absence to the instructor and request the extension of homework due, make-up of quizzes, tests, etc. In case of **absence due to a legitimate reason**, performance points can be made up by following the **make-up procedures described in Brightspace→Announcement**.

If you are absent from class for **four days consecutively without any information/ contact provided to the instructor**, it is considered as a sign of withdrawal from the course, and no handouts or information will be saved for such students thereafter. **If you miss 40 percent or more of total class time during the semester, which prevents your instructor from assessing your performance during those missed class time, you will automatically receive an F, regardless of your performance in the other categories in the class.**

Your class performance is evaluated for each session on a 5-point scale. If you are late for class or leave early, 1 point will be deducted for up to 10 minutes, 2 points for up to 20 minutes, 3 points for up to 30 minutes... (e.g., two points will be deducted for being 15 minutes late). **You are expected to speak only in Japanese once you enter the classroom.** Even when you ask questions, make sure to obtain permission to speak in English by saying 「英語で質問してもいいでしょうか。」 All other communication must be held in Japanese. Failure to observe this rule (e.g., speaking in English in class too often, chatting with your classmates in English) negatively affects your grade. Please put your cell phone on silent mode before entering the classroom. If you use your cell phone/tablet/computer during the class for something that is irrelevant to class (e.g., reading emails, texting, viewing the internet, etc.), you will lose all the performance points of the day (5 points).

### 2. 宿題 Homework (10%)

Homework is an important part of this course. All homework should be submitted on the days specified in the daily schedules in order to receive full credit.

When the worksheets are assigned as homework, you should:

- (1) answer the questions with your best effort by consulting with textbook, PowerPoint slides of lessons, dictionaries, and other references but **without help from other people**,
- (2) correct your mistakes with a pen of a different color by checking the answers keys (given on Brightspace or the answer section of the kanji workbook),
- (3) submit your assignments online via Brightspace (by uploading one or more pictures of the assignments or scanned file[s]) by the beginning of the next class, unless otherwise instructed to submit in printed form in class. Note that certain assignments, such as Kanji practice sheet, must be submitted in printed form for evaluation purposes. **Check the daily schedule carefully to see whether each assignment should be submitted online or in class.**

Both your original answers and the corrections should be visible to the instructor. After checking the answers, if you find your first answers were perfect, write “間違いはありません。” or “チェックしました。” with **the pen of different color**. If your homework is not completed or not corrected fully or not marked with “間違いはありません。” or “チェックしました。”, you will not earn the full points.

Make sure you read “How to Complete your Homework Assignment” (Brightspace→Content) very carefully and follow the instructions. Whenever you have problems turning in an assignment on time or have any questions about your own answers, please talk to the instructor.

### 3. 漢字・単語小テスト Kanji/vocabulary Quizzes (5%)

A mini quiz on kanji and vocabulary will be given two to three times for each chapter. They are usually given at the beginning of the class. You are required to memorize kanji and vocabulary in each chapter's 漢字リスト and 単語表, as specified in the daily schedule. Note that there are kanji you should be able to both read and write (RW: 読み方・書き方を覚える漢字) and kanji you should be able to read (R: 読み方を覚える漢字). **You are required to memorize the meanings of both RW and R kanjis as well.** As for vocabulary, you need to memorize the words shown in **bold face** (太字). Two lowest quiz scores will be dropped from your total score.

### 4. 文法・助詞小テスト Grammar/Particle Quizzes (6%)

A mini quiz on new grammar points and the use of the particles will be given once per chapter. The quiz will take about 20 minutes of class time. The format will be discussed in class.

### 5. ブログ Blogging (3%)

You are required to open your own blog website and post at least one blog in Japanese every week. The topic of blog will be specified in the daily schedule or discussed in class. You will also be instructed to read your classmates' blog and leave comments.

Your posting blog on time earns 5 points each. Leaving a comment on your classmate's blog earns 1 point for the first comment of the assignment, then from the second additional comment, 0.2 point each time. So, if you write comments two or more, you will earn extra credits (up to 1 point maximum).

### 6. 個人学習 Individual Study (2%)

You will decide the track you would like to work on throughout the semester: speaking track and reading track. Students on the speaking track will find a conversation partner to practice conversation in Japanese at least 30 minutes every week. Depending on the partner's demand, you will help the partner's conversation practice in English or your native language. Students on the reading track will read books/newspaper articles in Japanese at least 30 minutes every week. Eight weekly reports (個人学習ログ) in total should be submitted in the set format.

### 7. 作文とミニ発表 Essays and Mini Presentations (7%)

At the end of each chapter, students will be assigned to write an essay on the topics related to the contents of the chapter. Each student will present it as a mini presentation in class. The topic and format will vary chapter by chapter and the details will be provided in the Daily Schedule.

### 8. 個人面談 Conversation Clinic (2%)

You are **required to attend Conversation Clinic sessions twice in the semester.** The clinic session is an individual meeting with the instructor to check and discuss the problems in their pronunciation, conversation strategies, or any other aspects of Japanese. The instructor will notify you of the schedule of each session.

### 9. 第X課のテスト Chapter Tests (10%)

This category includes Kanji Review Test (漢字の復習テスト) on the second week of the semester and two tests given at the end of Chapters 1 and 3. No make-up tests will be offered unless the student has a legitimate reason and gets the instructor's approval in a timely manner.

こうとうしけん**10. 口頭試験 Oral Exams (10%)**

Two Oral examinations will be given during the semester at the end of chapters 2 and 4. The content of each exam is cumulative, and the study guide will be provided before each exam. **No make-up exams** will be offered unless the student has a legitimate reason and obtains the instructor's approval in a timely manner.

ちゅうかんしけん**11. 中間試験 Midterm Exam (15%)**

Midterm examination consists of two 50 min. written exam sessions. The content of the exam is cumulative, i.e., it will cover everything you will have learned up to that point. **No make-up midterm exam will be given**, unless the student submits a **written request** for an alternate date **beforehand**, stating the **unavoidable circumstances** leading to an expected absence from the exam in question and secures **approval from both the instructor and the program director** for the make-up exam.

きまつしけん**12. 期末試験 Final Exam (20%)**

The final written exam (two hours) will be given at the time specified in the schedule of courses. **You must take the final exam at the time scheduled for this course.** It is **your responsibility** to resolve potential final exam schedule conflict **before** you finalize your course registration for the semester (by the end of the 3<sup>rd</sup> week). Request of rescheduling made after the specified deadline may not be granted.

Check your final exam schedules of this semester on the Final Examinations Schedule:

<https://classes.usc.edu/term-20243/final-examinations-schedule/>

Stipulations governing the make-up of a missed final exam will follow the general university policy. Once again, **you must score 60% or more on the final exam in order to pass the course.**

**Final Exam: Friday, December 13<sup>rd</sup> 11:00 am – 1:00 pm @THH 215**

**Your being officially enrolled for the course will be taken as confirmation that you have read and understood this syllabus and agree to its requirements and other relevant conditions stated therein.**

**Japanese program website:**

<https://dornsife.usc.edu/ealc/japanese-language-program/>

## EALC 320:上級の日本語一 2024 年秋学期スケジュール

週	月日	月	火	水	木	金
1	8月26日 - 29日	Introduction なかまの復習 1	なかまの復習 2	なかまの復習 3	なかまの復習 4	
2	9月2日 - 5日	休み (Labor Day)	なかまの復習 5 漢字の復習テストを 出す	第一課 1	第一課 2	
3	9月9日 - 12日	第一課 3	第一課 4	第一課 5	第一課 6	
4	9月16日 - 19日	第一課 7	第一課 8	第一課 9	第一課 10	
5	9月23日 - 26日	第一課の テスト	第二課 1	第二課 2	第二課 3	
6	9月30日 -10月2日	第二課 4	第二課 5	第二課 6	第二課 7	
7	10月7日 - 10日	第二課 8	第二課 9	第二課 10	秋休み (Fall Recess)	
8	10月14日 - 17日	第二課 11	こうとう 口頭試験 I Oral Exam I	こうとう 口頭試験 I Oral Exam I	中間試験 Part I	
9	10月21日 - 24日	中間試験 Part II	第三課 1	第三課 2	第三課 3	
10	10月28日 - 31日	第三課 4	第三課 5	第三課 6	第三課 7	
11	11月4日 - 7日	第三課 8	第三課 9	第三課 10	第三課 11	
12	11月11日 - 14日	休み (Veterans Day)	第三課の テスト	第四課 1	第四課 2	
13	11月18日 - 21日	第四課 3	第四課 4	第四課 5	第四課 6	
14	11月25日 - 28日	第四課 7	第四課 8	かんしゃさい 感謝祭 (Thanksgiving)		
15	12月2日 - 5日	第四課 9	第四課 10	第四課 11	口頭試験 II Oral Exam II	口頭試験 II Oral Exam II

**期末試験 (Final Exam):**

**12月13日(金)午前11時 ~ 午後1時 (THH 215)**

## **Course Content Distribution and Synchronous Session Recordings Policies**

USC has policies that prohibit recording and distribution of any synchronous and asynchronous course content outside of the learning environment.

Recording a university class without the express permission of the instructor and announcement to the class, or unless conducted pursuant to an Office of Student Accessibility Services (OSAS) accommodation. Recording can inhibit free discussion in the future, and thus infringe on the academic freedom of other students as well as the instructor. ([Living our Unifying Values: The USC Student Handbook](#), page 13).

Distribution or use of notes, recordings, exams, or other intellectual property, based on university classes or lectures without the express permission of the instructor for purposes other than individual or group study. This includes but is not limited to providing materials for distribution by services publishing course materials. This restriction on unauthorized use also applies to all information, which had been distributed to students or in any way had been displayed for use in relation to the class, whether obtained in class, via email, on the internet, or via any other media. Distributing course material without the instructor's permission will be presumed to be an intentional act to facilitate or enable academic dishonesty and is strictly prohibited. ([Living our Unifying Values: The USC Student Handbook](#), page 13).

## **Statement on Academic Conduct and Support Systems**

### **Academic Integrity:**

The University of Southern California is foremost a learning community committed to fostering successful scholars and researchers dedicated to the pursuit of knowledge and the transmission of ideas. Academic misconduct is in contrast to the university's mission to educate students through a broad array of first-rank academic, professional, and extracurricular programs and includes any act of dishonesty in the submission of academic work (either in draft or final form).

This course will follow the expectations for academic integrity as stated in the [USC Student Handbook](#). All students are expected to submit assignments that are original work and prepared specifically for the course/section in this academic term. You may not submit work written by others or "recycle" work prepared for other courses without obtaining written permission from the instructor(s). Students suspected of engaging in academic misconduct will be reported to the Office of Academic Integrity.

Other violations of academic misconduct include, but are not limited to, cheating, plagiarism, fabrication (e.g., falsifying data), knowingly assisting others in acts of academic dishonesty, and any act that gains or is intended to gain an unfair academic advantage.

Academic dishonesty has a far-reaching impact and is considered a serious offense against the university. Violations will result in a grade penalty, such as a failing grade on the assignment or in the course, and disciplinary action from the university itself, such as suspension or even expulsion.

For more information about academic integrity see the [student handbook](#) or the [Office of Academic Integrity's website](#), and university policies on [Research and Scholarship Misconduct](#).

Please ask your instructor if you are unsure what constitutes unauthorized assistance on an exam or assignment or what information requires citation and/or attribution.

## **Regarding use of machine translation and generative artificial intelligence for academic work**

The acquisition of academic work in whole or in part from any source (from Japanese-speaking family or friend to web resources to generative AI) and the subsequent presentation of those materials as the student's own work constitutes an academic integrity violation unless otherwise allowed by the instructor. In this course, no machine translation or generative AI or help of Japanese-speaking friend or family should be used for homework or essays to be submitted. Such incidents will be reported to the Office of Academic Integrity. You may use paper or online dictionaries, machine translation, and generative AI to look up words and phrases from time to time. When adopting such words and phrases in their work, students must understand their meaning and be prepared to answer the instructor's questions in their own words.

As long as the above rules are not violated, students are encouraged to use machine translation and generative AI to help them learn the course materials (e.g., finding appropriate words/expressions, checking if phrases/sentences that they have created are correct, etc.).

If you have any questions about what kind of uses of machine translation and generated AI are permitted, please check with your instructor.

### **Students and Disability Accommodations:**

USC welcomes students with disabilities into all of the University's educational programs. [The Office of Student Accessibility Services](#) (OSAS) is responsible for the determination of appropriate accommodations for students who encounter disability-related barriers. Once a student has completed the OSAS process (registration, initial appointment, and submitted documentation) and accommodations are determined to be reasonable and appropriate, a Letter of Accommodation (LOA) will be available to generate for each course. The LOA must be given to each course instructor by the student and followed up with a discussion. This should be done as early in the semester as possible as accommodations are not retroactive. More information can be found at [osas.usc.edu](https://osas.usc.edu). You may contact OSAS at (213) 740-0776 or via email at [osasfrontdesk@usc.edu](mailto:osasfrontdesk@usc.edu).

### **Student Financial Aid and Satisfactory Academic Progress:**

To be eligible for certain kinds of financial aid, students are required to maintain Satisfactory Academic Progress (SAP) toward their degree objectives. Visit the [Financial Aid Office webpage](#) for [undergraduate](#)- and [graduate-level](#) SAP eligibility requirements and the appeals process.

### **Support Systems:**

[Counseling and Mental Health](#) - (213) 740-9355 – 24/7 on call

Free and confidential mental health treatment for students, including short-term psychotherapy, group counseling, stress fitness workshops, and crisis intervention.

[988 Suicide and Crisis Lifeline](#) - 988 for both calls and text messages – 24/7 on call

The 988 Suicide and Crisis Lifeline (formerly known as the National Suicide Prevention Lifeline) provides free and confidential emotional support to people in suicidal crisis or emotional distress 24 hours a day, 7 days a week, across the United States. The Lifeline consists of a national network of over 200 local crisis centers, combining custom local care and resources with national standards and best practices. The new, shorter phone number makes it easier for people to remember and access mental health crisis services (though the previous 1 (800) 273-8255 number will continue to function indefinitely) and represents a continued commitment to those in crisis.



[Relationship and Sexual Violence Prevention Services \(RSVP\)](#) - (213) 740-9355(WELL) – 24/7 on call  
Free and confidential therapy services, workshops, and training for situations related to gender- and power-based harm (including sexual assault, intimate partner violence, and stalking).

[Office for Equity, Equal Opportunity, and Title IX \(EEO-TIX\)](#) - (213) 740-5086  
Information about how to get help or help someone affected by harassment or discrimination, rights of protected classes, reporting options, and additional resources for students, faculty, staff, visitors, and applicants.

[Reporting Incidents of Bias or Harassment](#) - (213) 740-2500  
Avenue to report incidents of bias, hate crimes, and microaggressions to the Office for Equity, Equal Opportunity, and Title for appropriate investigation, supportive measures, and response.

[The Office of Student Accessibility Services \(OSAS\)](#) - (213) 740-0776  
OSAS ensures equal access for students with disabilities through providing academic accommodations and auxiliary aids in accordance with federal laws and university policy.

[USC Campus Support and Intervention](#) - (213) 740-0411  
Assists students and families in resolving complex personal, financial, and academic issues adversely affecting their success as a student.

[Diversity, Equity and Inclusion](#) - (213) 740-2101  
Information on events, programs and training, the Provost's Diversity and Inclusion Council, Diversity Liaisons for each academic school, chronology, participation, and various resources for students.

[USC Emergency](#) - UPC: (213) 740-4321, HSC: (323) 442-1000 – 24/7 on call  
Emergency assistance and avenue to report a crime. Latest updates regarding safety, including ways in which instruction will be continued if an officially declared emergency makes travel to campus infeasible.

[USC Department of Public Safety](#) - UPC: (213) 740-6000, HSC: (323) 442-1200 – 24/7 on call  
Non-emergency assistance or information.

[Office of the Ombuds](#) - (213) 821-9556 (UPC) / (323-442-0382 (HSC)  
A safe and confidential place to share your USC-related issues with a University Ombuds who will work with you to explore options or paths to manage your concern.

[Occupational Therapy Faculty Practice](#) - (323) 442-2850 or [otfp@med.usc.edu](mailto:otfp@med.usc.edu)  
Confidential Lifestyle Redesign services for USC students to support health promoting habits and routines that enhance quality of life and academic performance.